

Germany-Ravensburg: Construction work**OJ S 183/2023 22/09/2023****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

Postal address: Minneggstraße 1

Town: Ravensburg

NUTS code: DE148 Ravensburg

Postal code: 88214

Country: Germany

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Telephone: +49 751-18970-0

Fax: +49 751-18970-260

Internet address(es):Main address: www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

JVA Ravensburg, Außenstelle Bettenreute, Umbau und Innensanierung SchlössleElektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

Reference number: 23-71197

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 890 041,71 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE148 Ravensburg

Main site or place of performance: 88273 Fronreute, Bettenreute 4/21

II.2.4. Description of the procurement

Bei dieser Baumaßnahme handelt es sich um die komplette Innensanierung des bestehenden Gebäudes "Innensanierung Schlössle". Das Gebäude steht unter Denkmalschutz. Ort der Baumaßnahme ist die Außenstelle Bettenreute, der JVA Ravensburg, die befindet sich ca. 18 km nordwestlich der Hauptanstalt im Gemeindebereich Fronreute. Die elektrische Erschließung des Gebäudes erfolgt aus dem benachbarten Gebäude (Schafstall - kleiner alter Laufstall), dort befindet sich die Niederspannungshauptverteilung für alle Gebäude auf dem Areal. Das vom Umbaubetroffene Gebäude ist lediglich teilunterkellert. Die komplette Elektroinstallation wird erneuert. Pro Ebene wird eine neue Elektrounterverteilung geplant. Von dort aus wird die jeweilig dazugehörige Etage versorgt. Die Leitungsführung von den Elektrounterverteilern bis zu den einzelnen Räumen erfolgt hauptsächlich in Kabelkanälen, die Elektroinstallation erfolgt überwiegend in unter Putzausführung. Nicht mehr benötigte Installationsgeräte, Elektroverteiler, sowie Kabel, Leitungen und Leuchten werden entsprechend demontiert und entsorgt. Für das Gebäude wird entsprechend den Anforderungen eine Fluchtwegbeschilderung und Sicherheitsbeleuchtung in den Flucht- und Rettungswegen montiert. Es wird eine strukturierte Verkabelung vorgesehen und realisiert. Das komplette passive Leitungsnetz wird soweit erforderlich hergestellt und gemessen. Eine Brandmeldeanlage mit flächendeckender Überwachung und Aufschaltung zur Feuerwehr wird geplant. Die Anlage erhält Melder mit integrierten Hupen, welche die Alarmierung im Gebäude übernehmen. Die Anlage wird auf die in Bestandsgebäuden bereits vorhandenen Anlagen mit aufgeschaltet. Für die erforderlichen Zellenrufanlagen der geschlossenen Haftzellen werden die kompletten Anlagen einschließlich der Verkabelung geplant und ausgeführt. Ebenso wird pro Ebene eine Sprechapparat mit direkter Verbindung zum Verwaltungsgebäude (Wachtisch) realisiert. Eine Videoüberwachungsanlage wird geplant und realisiert. Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25.07.2017 (GABl. 2017, Seite 453) zu erfüllen. Ergänzend ist die Vergabe von 'Instandhaltungsleistungen' Gegenstand des Verfahrens.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 136-434120](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Elektro-, Sicherheits- und Informationstechnische Anlagen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Manfred Schwägler Elektrosysteme GmbH und Co. KG

Postal address: Gottlieb-Daimler-Str. 15

Town: Owingen

NUTS code: DE147 Bodenseekreis

Postal code: 88696

Country: Germany

E-mail: info@elektro-schwaegler.de

Telephone: +49 755194330-0

Fax: +49 755194330-99

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 890 041,71 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe
Postal address: Durlacher Allee 100
Town: Karlsruhe
Postal code: 76137
Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg
Postal address: Minneggstraße 1
Town: Ravensburg
Postal code: 88214
Country: Germany
E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de
Fax: +49 751-18970-260
Internet address: www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/09/2023